

ОНЛАЙН-СЕМИНАР 15.10.2020

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Длительность стипендий

- аспиранты – 6 мес. с октября
- преподаватели – 3 мес. с сентября

Конкурсная процедура

- подача заявки (электронная через портал DAAD + бумажный вариант по почте)
- отбор по документам
- смешанная отборочная комиссия



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Целесообразность участия в конкурсе:

➤ для аспирантов –

выполнение части диссертации (сбор фактического материала; проведение экспериментов и т.п.)

➤ для преподавателей –

реализация исследовательского проекта, консультации с немецкими коллегами, подготовка совместных публикаций и т.д.



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Предпосылки к участию в конкурсе:

- принадлежность к вузам Ассоциации (статус аспиранта, преподавателя или сотрудника)
- высокие академические показатели + активная научная или исследовательская деятельность
- убедительный хорошо подготовленный исследовательский проект по релевантным для транспорта и транспортных систем инженерным специальностям и транспортной логистике
- наличие согласия немецкой стороны

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Предпосылки для участия в конкурсе:

- подтвержденные контакты с немецкой стороной

Letter confirming supervision by an academic adviser in Germany

- исследовательский проект
- рекомендация
- языковой сертификат



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Поиск научного руководителя/ контактов в Германии:

- попросить о содействии своего научного руководителя в российском вузе (использовать его/ ее контакты с немецкими коллегами)
- воспользоваться контактами с немецкими вузами в рамках партнерских договоров (межвузовские и межфакультетские соглашения)
- использовать контактную информацию в публикациях по результатам международных конференций в своей области исследований

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Поиск научного руководителя/ контактов в Германии:

➤ использовать ресурсы интернета

- <http://gerit.org/en/>

поисковая система с данными о более чем 25.000 подразделениях немецких вузов и внеуниверситетских исследовательских учреждений

- www.hochschulkompass.de

база данных информации о немецких вузах, контактах международных отделов и возможностях обучения в аспирантуре в Германии

Осуществлять научное руководство должен Prof. или PD, имеющий степень, соответствующую рос. «доктор наук», нем. Dr.habil. (аспиранты)

После того, как потенциальный руководитель найден, следует напрямую обратиться к нему (напр., по электронной почте), приложив к письму автобиографию, исследовательский проект.

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Согласие на руководство / приглашение немецкого коллеги:

➤ форма документа –

в свободной форме на немецком или английском языке на бланке вуза/ исследовательского подразделения, в котором работает потенциальный научный руководитель/ немецкий коллега

➤ содержательная сторона документа –

обоснование интереса к проекту; характеристика научной составляющей; оценка актуальности, возможности реализации в заявленные сроки; впечатление о языковых знаниях соискателя; гарантия предоставления всех необходимых для выполнения проекта условий в принимающей организации

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Подготовка исследовательского проекта

➤ Основная задача:

- сформулировать тему и цели исследования
- обобщить исходные для проекта теоретические положения
- представить методы
- определить этапы работы

календарный план – отдельный документ !



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Подготовка исследовательского проекта

➤ Структура:

1. Состояние изученности темы, исследовательские подходы, выбор предмета, материала и методов исследования
2. Конкретные цели и задачи, научное значение проекта
3. Методика исследования и оценки планируемых результатов + предварительные
4. Оценка и прогноз рисков (сложности, вопросы этики)
5. Библиография



«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Подготовка исследовательского проекта

Помощь: <https://www.daad.de/en/study-and-research-in-germany/scholarships/important-information-for-scholarship-applicants/>

The screenshot shows the DAAD website interface. At the top, there is a blue header with the DAAD logo and the text "Deutscher Akademischer Austauschdienst German Academic Exchange Service". Below the header, there are two main navigation buttons: "Study & research in Germany" and "Study, research & abroad". The "Study & research in Germany" button is circled in red. Below the navigation buttons, there is a section titled "Find scholarships" which is also circled in red. Underneath, there are several links: "Overview", "Scholarship database", "Funding options", "Infos for scholarship applicants", and "Programmes for musicians & artists". The "Infos for scholarship applicants" link is circled in red. Below this, there is a section titled "Courses of study" with links for "Degree programmes in Germany" and "International programmes". The main content area features a large text block: "You would like to apply for a DAAD scholarship? Information and answers to questions about application conditions and requirements, preparing your application and the subsequent selection procedure are available here." Below this text, there are two sub-sections: "A. Requirements for scholarship application" and "B. Preparing your application". The "B. Preparing your application" section is circled in red. Underneath, there are two numbered questions: "1. In the Call for Applications for Study Scholarships, a so-called 'letter of motivation' must be submitted. What does this mean?" and "2. The calls for applications for research grants require a so-called 'proposal'. What does this mean?". The second question and its corresponding answer text are circled in red. A red dashed arrow points from a red oval containing the text "Important information for scholarship applicants" to the "B. Preparing your application" section. At the bottom left, there is a large orange and blue DAAD logo with the text "Deutscher Akademischer Austauschdienst German Academic Exchange Service".

Important information for scholarship applicants

Study & research in Germany

Study, research & abroad

Find scholarships

Overview | Scholarship database | Funding options | Infos for scholarship applicants | Programmes for musicians & artists

Courses of study

Degree programmes in Germany | International programmes

You would like to apply for a DAAD scholarship? Information and answers to questions about application conditions and requirements, preparing your application and the subsequent selection procedure are available here.

A. Requirements for scholarship application

B. Preparing your application

1. In the Call for Applications for Study Scholarships, a so-called "letter of motivation" must be submitted. What does this mean?

2. The calls for applications for research grants require a so-called "proposal". What does this mean?

A proposal is a detailed and precise description of the project you have agreed to complete with your academic supervisor. In a proposal, you define the goals of your research work, reflect upon

DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst German Academic Exchange Service

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: где найти форму рекомендации?

➤ Рекомендация

Определенная форма, которая доступна в личном аккаунте соискателя после регистрации на портале)



Рекомендация на портал не загружается

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: где найти форму рекомендации?

➤ Рекомендация

- содержит все необходимые указания и требования по заполнению
- заполняется на немецком или английском языке, распечатывается и собственноручно подписывается рекомендателем (для аспирантов – российским научным руководителем)
- должна быть получена соискателем в запечатанном конверте и отправлена с бумажной версией заявки обычной почтой

Альтернативный вариант: может быть направлена рекомендателем в отсканированном виде по электронной почте напрямую в Московское отделение DAAD на адрес nuzhdina@daad.ru с комментарием о том, что во вложении к письму рекомендация для соискателя (ф.и.о. соискателя) стипендии по программе «Название стипендиальной программы»

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: что делать, если нет международного языкового сертификата?

➤ Языковой сертификат

- приветствуются
 - TOEFL или IELTS для английского языка;
 - TestDaF для немецкого
- если немецкая сторона не настаивает на определенном сертификате, принимаются любые подтверждения, в т.ч. заполненный преподавателем российского вуза формуляр DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst **DAAD** Institut 106604 - D-51149 Bonn
Königsplatz 10 - D-51171 Bonn
Telefon 0228 882-0 - Fax 0228 882-444

Sprachenspiegel für ausländische Bewerber
Language Proficiency Form for foreign applicants

Von Bewerber auszufüllen
To be filled in by applicant

Name: _____ Vorname: _____
Name: _____ first name: _____
Universitätsname: _____ Fachrichtung: _____
university: _____ main subject: _____

Sprache: _____ Deutsch Englisch
language: _____ German _____ English _____

Wie lange werden Sie in der Fremdsprache unterrichten?
(How long did you learn the foreign language?) _____

Von Prüfer auszufüllen
To be filled in by examiner

I. Verständnis / Listening comprehension	II. Schreiben / Writing
1) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	1) Schreiben Sie einen zusammenfassenden Text über die Hörer. (Write a summary of the lectures.) <input type="checkbox"/>
2) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	2) Schreiben Sie einen zusammenfassenden Text über die Hörer. (Write a summary of the lectures.) <input type="checkbox"/>
3) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	3) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
4) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	4) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
5) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	5) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
6) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	6) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
7) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	7) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
8) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	8) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
9) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	9) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>
10) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>	10) Verstehen Sie die Aussagen der Hörer über die Inhalte der verschiedenen Vorträge an der Universität? (Do you understand the main content of all lectures without difficulty?) <input type="checkbox"/>

Prüfer: _____ Berufliche Stellung: _____
Examiner: _____ Position: _____

Ort und Datum: _____ Unterschrift: _____
Place and date: _____ Signature: _____

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: алгоритм действий

- Ознакомиться с подробным описанием стипендиальной программы

Особое внимание – предпосылкам для участия, требованиям к языковым знаниям, перечню документов

- Проанализировать свое соответствие требованиям программы
- Вникнуть в процедуру подачи документов и зарегистрироваться на DAAD-портале

Submitting an application

При активации вкладки

на экране появляется общая информация о процессе подачи заявки через портал, содержащая пошаговые инструкции по каждому этапу:

This is what you have to do:

1. Register in the DAAD portal ([Read notes about registering in the portal >>](#))



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: алгоритм действий

- Регистрация на портале
- Подготовка и сканирование (pdf-формат) необходимых для участия в конкурсе документов
 - заявка на немецком или английском (в зависимости от рабочего языка специальности и принимающей немецкой стороны),
 - дипломы обязательно оригинал + перевод
- Подача заявки в электронном виде ↓
- Отправка распечатанного с портала файла заявки (3 экз.) и *рекомендации* обычной почтой на адрес Московского отделения DAAD

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Участие в конкурсе: инструкции по подаче заявки / portal.daad.de

The image shows a screenshot of the DAAD portal login page. A dark blue registration form is overlaid on the left side, titled "Mit DAAD-ID anmelden". It contains fields for "E-Mail-Adresse" and "Passwort", both with placeholder text. Below the fields is a blue button labeled "ANMELDEN". Underneath the button, there is a link: "Sie haben noch keine DAAD-ID? [Jetzt registrieren.](#) [Passwort vergessen?](#)".

On the right side, the main page content is visible. At the top, it says "Mein DAAD". Below that is a section titled "Häufig gestellte Fragen zur DAAD-ID" (Frequently asked questions about DAAD-ID), which is circled in red. This section lists several questions with dropdown arrows, such as "Was ist die DAAD-ID und wo kann ich Sie benutzen?", "Ich habe bereits ein Login für das DAAD-Portal. Muss ich mich erneut registrieren?", and "Wie kann ich die Sprache des Portals ändern?". Below these is a "Weitere Fragen?" section with a link: "Hier finden Sie weitere [Antworten zum DAAD-Bewerbungsportal.](#)". A red dashed arrow points from the circled FAQ title to this link.

At the bottom right of the page, there is a button labeled "Häufig gestellte Fragen", also circled in red.

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Подача документов и сроки проведения конкурса:

- прием документов – один раз в год
- текущий дедлайн – 30.11.2020
- информация о результатах конкурса – май 2021 года (через портал)
- начало стипендии
 - для аспирантов 01.10.2021 – 31.03.2022
 - для преподавателей 01.09.– 30.11.2021

«Павел Мельников»: совместная программа Ассоциации вузов транспорта и DAAD

Контакт при появлении вопросов:

Нуждина Ольга Леонидовна

- тел.: +7 499 132 23 11 (доб. 23)
- e-mail: nuzhdina@daad.ru

Лучинина Любовь Владимировна

- тел.: +7 (495) 684 54 91
+7 (495) 684 21 41
- e-mail: miitums@mail.ru

